

# RTR

Energia



## CÔNG TY TNHH HIGH ENERGY

Địa chỉ: 99 đường 7A, phường Bình Trị Đông B, Quận Bình Tân, TP. HCM

Tel : 083 817 0386 – 083 817 0387

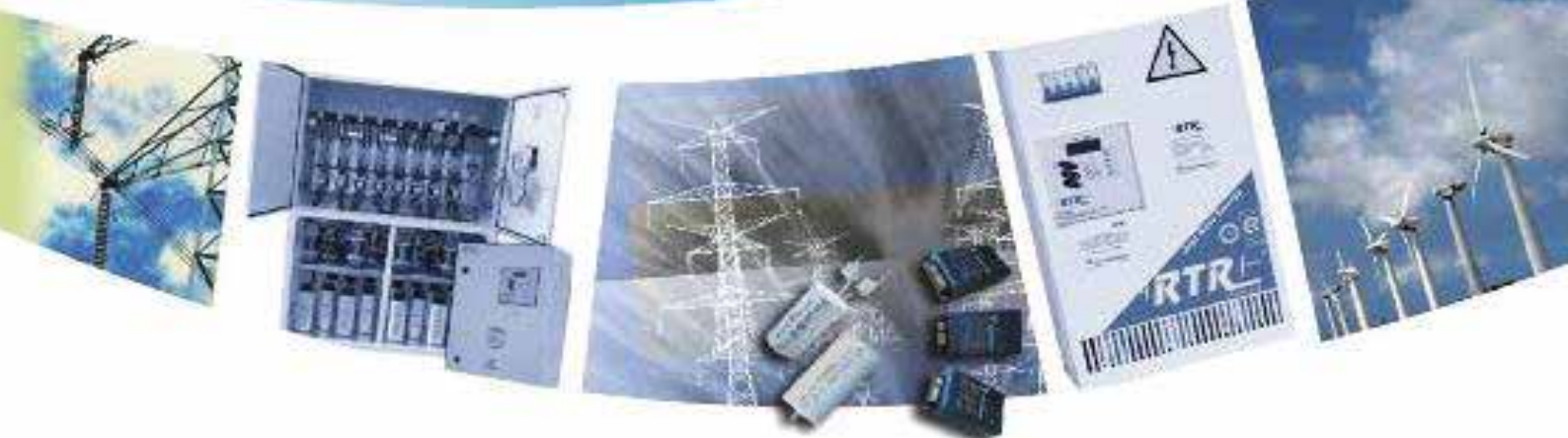
Fax : 083 817 0301

Email : [info@nangluongcao.com](mailto:info@nangluongcao.com)

[www.nangluongcao.com](http://www.nangluongcao.com)

MST : 0313 382861

**HOTLINE: 09 7777 55 11 – 0933 239 828**



# General Catalogue

**[www.nangluongcao.com](http://www.nangluongcao.com)**



**Madrid, España**  
**RTR Energia, S.L.**

c/ Gavilanes, 11 Bis/ Pol.Ind. Pinto – Estacion/ 28320 Pinto (Madrid)  
Tel.:(+34) 916 916 612/ Fax : (+34) 916 912 257  
E-mail:info@rtr.es  
www.rtr.es



**Madrid, España**  
**RTR Energia, S.L.**

c/ Albatros, 30/ Pol.Ind. Pinto – Estacion/ 28320 Pinto (Madrid)  
Tel.:(+34) 916916 612/ Fax : (+34) 916 912 257  
E-mail:info@rtr.es  
www.rtr.es



**Chile**  
**RTR DNA Chile S.A.**

La Estera nº 668 / Panamericana Norte, Km 17  
Loteo Valle Grande – Lampa, Chile  
Tel.:(+56) 2 2328 44 00 / Fax : (+56) 2 2738 69 11  
E-mail:dnachile@rtr.cl  
www.rtr.cl



**Vietnam Represented Office**  
**RTR Vietnam - Quanpham Co.,Ltd**

285 Dien Bien Phu, Ward 07 -district 03,  
Ho Chi Minh City - Vietnam  
Tel :+84 39304952 - 39302400 / Fax: +84 39304953  
E-mail: info@quanpham.vn  
www.quanpham.vn

# Index

## Capacitors

- Three phase capacitors with connector  
[MA/C/CE/TER Series](#) 04
- Reinforced three phase capacitors with connector  
[MA/C/CE/TER RTF Series](#) 06
- Three phase capacitors with connector for harmonics filter applications  
[MA/C/CE/TER RCT Series](#) 08
- Three phase capacitors with connector  
[DW Series](#) (New Compact Design) 10
- Single phase capacitors with overpressure disconnection system  
[EA Series](#) 12
- Three-phase capacitors

## Medium Voltage

- General information of MV Capacitors 14
- Technical characteristics and dimensions of three-phase MV Capacitors 15
- Technical characteristics and dimensions of single-phase MV Capacitors 17
- Medium Voltage Capacitor Banks 21

## Three-phase Harmonic Filters and Transformers

- Three-phase harmonic filters 22

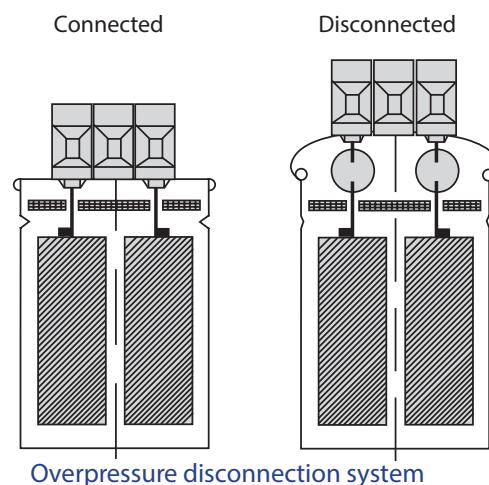
## Controllers

- Automatic reactive power controller [PR-2D Series](#) 24
- Automatic reactive power controller [PR-5D Series](#) 25
- Automatic reactive power controller [PR-8D Series](#) 26

# Three phase capacitors with connector

## MA/C/CE/TER Series

230/400/415/440/480/525/690 V



Overpressure disconnection system

### General Description

RTR Energía S.L. Power capacitors are manufactured with low loss metallized self-healing polypropylene film. Dry type capacitors are filled with a non-toxic and ecological polyurethane resin manufactured by RTR Energía, this resin provides an excellent heat dissipation properties. This series is enclosed in an aluminium can with overpressure disconnection system.

### Applications

RTR Energía power capacitors are specially designed for reactive power factor correction using them individually or assembled into automatic capacitor banks series: Mini, Mural, Modular, ST and Compact Series.

### Overpressure disconnection system

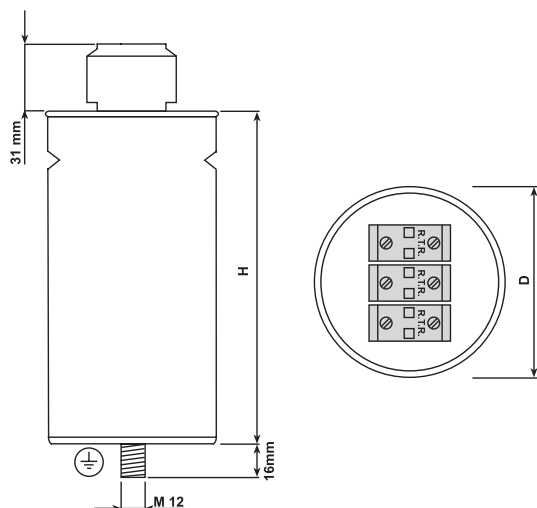
In order to avoid problems caused by overvoltage, harmonics, high temperatures, etc. RTR Energía S.L. power capacitors have been designed with an overpressure disconnection system. When the terminal cover expands, the internal connections are interrupted and disconnecting the capacitor.

### Technical Characteristics

|                                      |                               |
|--------------------------------------|-------------------------------|
| Standards .....                      | IEC 60831-1/2<br>EN 60831-1/2 |
| Capacitance tolerance .....          | - 5% + 10%                    |
| Frequency .....                      | 50Hz (60Hz upon request)      |
| Temperature range .....              | -25°C + 55°C                  |
| Dielectric losses .....              | ≤ 0.2 W/KVAr                  |
| Total losses* .....                  | ≤ 0.45 W/KVAr                 |
| Maximum over voltage .....           | 1,1 x Un **                   |
| Maximum over current .....           | 1,5 x In                      |
| Max. THD in voltage .....            | 2%                            |
| Max. THD in current .....            | 25%                           |
| Discharge resistance .....           | Incorporated                  |
| Connection .....                     | Delta                         |
| Casing .....                         | Aluminium can                 |
| Disconnection system .....           | Overpressure                  |
| Dielectric .....                     | Metallized polypropylene film |
| Voltage test between terminals ..... | 2,15 x Un 2 sec.              |
| Voltage test terminals to case ..... | 3 KV for 10 sec. AC           |
| Terminal type .....                  | Connector                     |
| Inrush current .....                 | Upto 200 x In                 |
| Protection .....                     | IP 20, indoor mounting        |
| Humidity.....                        | Max. 95%                      |
| Expected life .....                  | 120.000 Hrs (Temp. level C)   |
| Altitude.....                        | Max. 2000 above sea level     |

\*Without resistors

### Dimensions



| Dimensions | Cable section       |
|------------|---------------------|
| D x H (mm) | mm <sup>2</sup>     |
| 70 x 215   | 2.5 mm <sup>2</sup> |
| 85 x 215   | 6 mm <sup>2</sup>   |
| 100 x 215  | 10 mm <sup>2</sup>  |
| 100 x 300  | 10 mm <sup>2</sup>  |
| 120 x 300  | 25 mm <sup>2</sup>  |
| 136 x 300  | 50 mm <sup>2</sup>  |

\*\*Industrial frequency "8 hours every 24 hours" of fluctuation and regulation of voltage, higher values may cause damages in capacitor  
EN 60831-1-1996(20.1)

## MA/C/CE/TER 50 Hz Series

| Power | Voltage | Dimensions | Code            |
|-------|---------|------------|-----------------|
| KVAr  | V.c.a   | D x H (mm) |                 |
| 2.5   | 230 V   | 70 x 215   | C2300255TER0000 |
| 5     | 230 V   | 85 x 215   | C2300505TER0000 |
| 7.5   | 230 V   | 100 x 215  | C2300755TER0000 |
| 10    | 230 V   | 100 x 300  | C2301005TER0000 |
| 12.5  | 230 V   | 120 x 300  | C2301255TER0000 |
| 15    | 230 V   | 120 x 300  | C2301505TER0000 |
| 20    | 230 V   | 136 x 300  | C2302005TER0000 |

| Power | Voltage | Dimensions | Code            |
|-------|---------|------------|-----------------|
| KVAr  | V.c.a   | D x H (mm) |                 |
| 2.5   | 480 V   | 70 x 215   | C4800255TER0000 |
| 5     | 480 V   | 70 x 215   | C4800505TER0000 |
| 7.5   | 480 V   | 85 x 215   | C4800755TER0000 |
| 10    | 480 V   | 85 x 215   | C4801005TER0000 |
| 12.5  | 480 V   | 100 x 215  | C4801255TER0000 |
| 15    | 480 V   | 100 x 215  | C4801505TER0000 |
| 20    | 480 V   | 100 x 300  | C4802005TER0000 |
| 25    | 480 V   | 120 x 300  | C4802505TER0000 |
| 30    | 480 V   | 120 x 300  | C4803005TER0000 |
| 35    | 480 V   | 120 x 300  | C4803505TER0000 |
| 40    | 480 V   | 136 x 300  | C4804005TER0000 |
| 50    | 480 V   | 136 x 300  | C4805005TER0000 |

| Power | Voltage | Dimensions | Code            |
|-------|---------|------------|-----------------|
| KVAr  | V.c.a   | D x H (mm) |                 |
| 2.5   | 400 V   | 70 x 215   | C4000255TER0000 |
| 5     | 400 V   | 70 x 215   | C4000505TER0000 |
| 7.5   | 400 V   | 85 x 215   | C4000755TER0000 |
| 10    | 400 V   | 85 x 215   | C4001005TER0000 |
| 12.5  | 400 V   | 100 x 215  | C4001255TER0000 |
| 15    | 400 V   | 100 x 215  | C4001505TER0000 |
| 20    | 400 V   | 100 x 300  | C4002005TER0000 |
| 25    | 400 V   | 120 x 300  | C4002505TER0000 |
| 30    | 400 V   | 120 x 300  | C4003005TER0000 |
| 35    | 400 V   | 120 x 300  | C4003505TER0000 |
| 40    | 400 V   | 136 x 300  | C4004005TER0000 |
| 50    | 400 V   | 136 x 300  | C4005005TER0000 |

| Power | Voltage | Dimensions | Code            |
|-------|---------|------------|-----------------|
| KVAr  | V.c.a   | D x H (mm) |                 |
| 2.5   | 525 V   | 70 x 215   | C5250255TER0000 |
| 5     | 525 V   | 70 x 215   | C5250505TER0000 |
| 7.5   | 525 V   | 85 x 215   | C5250755TER0000 |
| 10    | 525 V   | 85 x 215   | C5251005TER0000 |
| 12.5  | 525 V   | 100 x 215  | C5251255TER0000 |
| 15    | 525 V   | 100 x 215  | C5251505TER0000 |
| 20    | 525 V   | 100 x 300  | C5252005TER0000 |
| 25    | 525 V   | 120 x 300  | C5252505TER0000 |
| 30    | 525 V   | 120 x 300  | C5253005TER0000 |
| 35    | 525 V   | 120 x 300  | C5253505TER0000 |
| 40    | 525 V   | 136 x 300  | C5254005TER0000 |
| 50    | 525 V   | 136 x 300  | C5255005TER0000 |

| Power | Voltage | Dimensions | Code            |
|-------|---------|------------|-----------------|
| KVAr  | V.c.a   | D x H (mm) |                 |
| 2.5   | 415 V   | 70 x 215   | C4150255TER0000 |
| 5     | 415 V   | 70 x 215   | C4150505TER0000 |
| 7.5   | 415 V   | 85 x 215   | C4150755TER0000 |
| 10    | 415 V   | 85 x 215   | C4151005TER0000 |
| 12.5  | 415 V   | 100 x 215  | C4151255TER0000 |
| 15    | 415 V   | 100 x 215  | C4151505TER0000 |
| 20    | 415 V   | 100 x 300  | C4152005TER0000 |
| 25    | 415 V   | 120 x 300  | C4152505TER0000 |
| 30    | 415 V   | 120 x 300  | C4153005TER0000 |
| 35    | 415 V   | 120 x 300  | C4153505TER0000 |
| 40    | 415 V   | 136 x 300  | C4154005TER0000 |
| 50    | 415 V   | 136 x 300  | C4155005TER0000 |

| Power | Voltage | Dimensions | Code            |
|-------|---------|------------|-----------------|
| KVAr  | V.c.a   | D x H (mm) |                 |
| 2.5   | 690 V   | 70 x 215   | C6900255TER0000 |
| 5     | 690 V   | 70 x 215   | C6900505TER0000 |
| 7.5   | 690 V   | 85 x 215   | C6900755TER0000 |
| 10    | 690 V   | 85 x 215   | C6901005TER0000 |
| 12.5  | 690 V   | 100 x 215  | C6901255TER0000 |
| 15    | 690 V   | 100 x 215  | C6901505TER0000 |
| 20    | 690 V   | 100 x 300  | C6902005TER0000 |
| 25    | 690 V   | 120 x 300  | C6902505TER0000 |
| 30    | 690 V   | 120 x 300  | C6903005TER0000 |
| 35    | 690 V   | 120 x 300  | C6903505TER0000 |
| 40    | 690 V   | 136 x 300  | C6904005TER0000 |
| 50    | 690 V   | 136 x 300  | C6905005TER0000 |

| Power | Voltage | Dimensions | Code            |
|-------|---------|------------|-----------------|
| KVAr  | V.c.a   | D x H (mm) |                 |
| 2.5   | 440 V   | 70 x 215   | C4400255TER0000 |
| 5     | 440 V   | 70 x 215   | C4400505TER0000 |
| 7.5   | 440 V   | 85 x 215   | C4400755TER0000 |
| 10    | 440 V   | 85 x 215   | C4401005TER0000 |
| 12.5  | 440 V   | 100 x 215  | C4401255TER0000 |
| 15    | 440 V   | 100 x 215  | C4401505TER0000 |
| 20    | 440 V   | 100 x 300  | C4402005TER0000 |
| 25    | 440 V   | 100 x 300  | C4402505TER0000 |
| 30    | 440 V   | 120 x 300  | C4403005TER0000 |
| 35    | 440 V   | 120 x 300  | C4403505TER0000 |
| 40    | 440 V   | 136 x 300  | C4404005TER0000 |
| 50    | 440 V   | 136 x 300  | C4405005TER0000 |

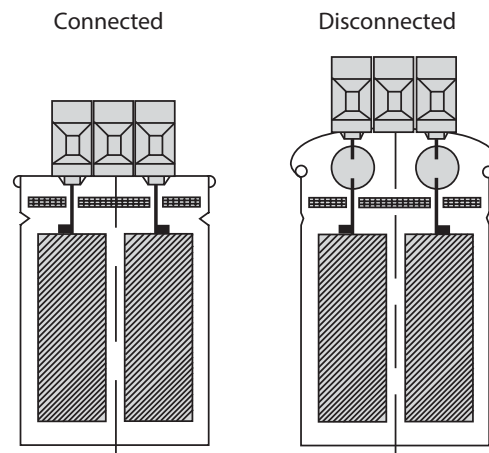
\* Other voltages upon request

\* 60 Hz upon request

# Reinforced three phase capacitors with connector

## MA/C/CE/TER RTF Series

230/400/440/460V, 50Hz



Overpressure disconnection system

### General Description

RTR Energía S.L. Power capacitors are manufactured with low loss metallized self-healing polypropylene film. Dry type capacitors are filled with a non-toxic and ecological polyurethane resin manufactured by RTR Energía, this resin provides an excellent heat dissipation properties. This series is enclosed in an aluminium can with overpressure disconnection system.

### Applications

Oversized to support over voltage and equipped with overpressure disconnection system. The capacitors are assembled in automatic capacitors banks series: Mini, Mural, Modular, ST and Compact Series.

### Overpressure disconnection system

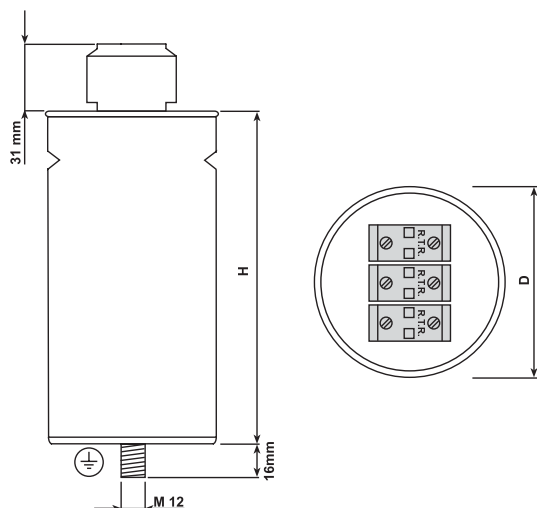
In order to avoid problems caused by overvoltage, harmonics, high temperatures, etc. RTR Energía S.L. power capacitors have been designed with an overpressure disconnection system. When the terminal cover expands, the internal connections are interrupted and disconnecting the capacitor.

### Technical Characteristics

|                                      |                               |
|--------------------------------------|-------------------------------|
| Standards .....                      | IEC 60831-1/2<br>EN 60831-1/2 |
| Capacitance tolerance .....          | - 5% + 10%                    |
| Frequency .....                      | 50Hz (60Hz upon request)      |
| Temperature range .....              | -25°C + 55°C                  |
| Dielectric losses .....              | ≤ 0.2 W/KVAr                  |
| Total losses* .....                  | ≤ 0.45 W/KVAr                 |
| Maximum over voltage .....           | 1,15 x Un                     |
| Maximum over current .....           | 1,5 x In                      |
| Max. THD in voltage .....            | 3%                            |
| Max. THD in current .....            | 30%                           |
| Discharge resistance .....           | Incorporated                  |
| Connection .....                     | Delta                         |
| Casing .....                         | Aluminium can                 |
| Disconnection system .....           | Overpressure                  |
| Dielectric .....                     | Metallized polypropylene film |
| Voltage test between terminals ..... | 2,15 x Un 2 sec.              |
| Voltage test terminals to case ..... | 3 KV for 10 sec. AC           |
| Terminal type .....                  | Connector                     |
| Inrush current .....                 | Upto 200 x In                 |
| Protection .....                     | IP 20, indoor mounting        |
| Humidity .....                       | Max. 95%                      |
| Expected life .....                  | 130.000 Hrs (Temp. level D)   |
| Altitude .....                       | Max. 2000 above sea level     |

\*Without resistors

### Dimensions



| Dimensions | Cable section   |
|------------|-----------------|
| D x H (mm) | mm <sup>2</sup> |
| 70 x 215   | 2.5             |
| 85 x 215   | 6               |
| 100 x 215  | 10              |
| 100 x 300  | 10              |
| 120 x 300  | 25              |
| 136 x 300  | 50              |

\*\*Industrial frequency "30 min every 24 hours" of fluctuation and regulation of voltage, higher values may cause damages in capacitor. EN 60831-1-1996(20.1)

## MA/C/CE/TER RTF 50 Hz Series

| Power | Voltage | Dimensions | Code             |
|-------|---------|------------|------------------|
| KVAr  | V.c.a   | D x H (mm) |                  |
| 2.5   | 230 V   | 70 x 215   | C2300255R TFTER0 |
| 5     | 230 V   | 100 x 215  | C2300505R TFTER0 |
| 7.5   | 230 V   | 100 x 300  | C2300755R TFTER0 |
| 10    | 230 V   | 120 x 300  | C2301005R TFTER0 |
| 15    | 230 V   | 136 x 300  | C2301005R TFTER0 |

| Power | Voltage | Dimensions | Code             |
|-------|---------|------------|------------------|
| KVAr  | V.c.a   | D x H (mm) |                  |
| 2.5   | 400 V   | 70 x 215   | C4000255R TFTER0 |
| 5     | 400 V   | 70 x 215   | C4000505R TFTER0 |
| 7.5   | 400 V   | 85 x 215   | C4000755R TFTER0 |
| 10    | 400 V   | 100 x 215  | C4001005R TFTER0 |
| 12.5  | 400 V   | 100 x 215  | C4001255R TFTER0 |
| 15    | 400 V   | 100 x 300  | C4001505R TFTER0 |
| 20    | 400 V   | 100 x 300  | C4002005R TFTER0 |
| 25    | 400 V   | 120 x 300  | C4002505R TFTER0 |
| 30    | 400 V   | 120 x 300  | C4003005R TFTER0 |
| 35    | 400 V   | 136 x 300  | C4003505R TFTER0 |
| 40    | 400 V   | 136 x 300  | C4004005R TFTER0 |

| Power | Voltage | Dimensions | Code             |
|-------|---------|------------|------------------|
| KVAr  | V.c.a   | D x H (mm) |                  |
| 2.5   | 440 V   | 70 x 215   | C4400255R TFTER0 |
| 5     | 440 V   | 70 x 215   | C4400505R TFTER0 |
| 7.5   | 440 V   | 85 x 215   | C4400755R TFTER0 |
| 10    | 440 V   | 100 x 215  | C4401005R TFTER0 |
| 12.5  | 440 V   | 100 x 215  | C4401255R TFTER0 |
| 15    | 440 V   | 100 x 300  | C4401505R TFTER0 |
| 20    | 440 V   | 100 x 300  | C4402005R TFTER0 |
| 25    | 440 V   | 120 x 300  | C4402505R TFTER0 |
| 30    | 440 V   | 136 x 300  | C4403005R TFTER0 |
| 35    | 440 V   | 136 x 300  | C4403505R TFTER0 |
| 40    | 440 V   | 136 X 300  | C4404005R TFTER0 |

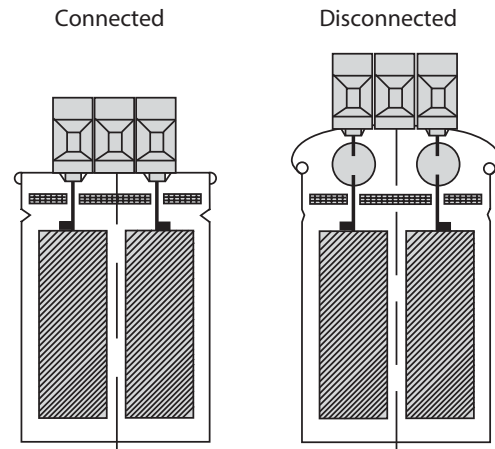
| Power | Voltage | Dimensions | Code             |
|-------|---------|------------|------------------|
| KVAr  | V.c.a   | D x H (mm) |                  |
| 2.5   | 460 V   | 70 x 215   | C4600255R TFTER0 |
| 5     | 460 V   | 70 x 215   | C4600505R TFTER0 |
| 7.5   | 460 V   | 85 x 215   | C4600755R TFTER0 |
| 10    | 460 V   | 100 x 215  | C4601005R TFTER0 |
| 12.5  | 460 V   | 100 x 215  | C4601255R TFTER0 |
| 15    | 460 V   | 100 x 300  | C4601505R TFTER0 |
| 20    | 460 V   | 100 x 300  | C4602005R TFTER0 |
| 25    | 460 V   | 120 x 300  | C4602505R TFTER0 |
| 30    | 460 V   | 136 x 300  | C4603005R TFTER0 |
| 35    | 460 V   | 136 x 300  | C4603505R TFTER0 |
| 40    | 460 V   | 136 X 300  | C4604005R TFTER0 |

\* Other voltages upon request  
\* 60 Hz upon request

# Three phase capacitors with connector for harmonics filter applications

## MA/C/CE/TER RCT Series

230/400/440/480V, 50Hz



Overpressure disconnection system

### General Description

RTR Energia S.L. Power capacitors are manufactured with low loss metallized self-healing polypropylene film. Dry type capacitors are filled with a non-toxic and ecological polyurethane resin manufactured by RTR Energia, this resin provides an excellent heat dissipation properties. This series is enclosed in an aluminium can with overpressure disconnection system.

### Applications

Capacitors specially designed to install with 189 Hz (other frequencies upon request) three phase harmonic filters. These power capacitors are assembled into Arm's series Automatic capacitor bank.

### Overpressure disconnection system

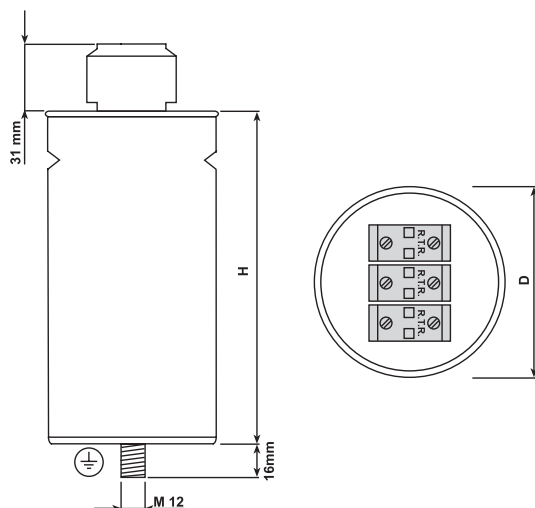
In order to avoid problems caused by overvoltage, harmonics, high temperatures, etc. RTR Energia S.L. power capacitors have been designed with an overpressure disconnection system. When the terminal cover expands, the internal connections are interrupted and disconnecting the capacitor.

### Technical Characteristics

|                                      |                               |
|--------------------------------------|-------------------------------|
| Standard .....                       | EN 6 0831-1/2                 |
| Capacitance tolerance .....          | - 5% + 10%                    |
| Frequency .....                      | 50Hz (60Hz upon request)      |
| Temperature range .....              | -25°C + 55°C                  |
| Dielectric losses .....              | ≤ 0.2 W/KVAr                  |
| Total losses* .....                  | ≤ 0.45 W/KVAr                 |
| Maximum over voltage .....           | 1,15 x Un                     |
| Maximum over current .....           | 1,5 x In                      |
| Max. THD in voltage .....            | Specific design for harmonics |
| Max. THD in current .....            | 30%                           |
| Discharge resistance .....           | Incorporated                  |
| Connection .....                     | Delta                         |
| Casing .....                         | Aluminium can                 |
| Disconnection system .....           | Overpressure                  |
| Dielectric .....                     | Metallized polypropylene film |
| Voltage test between terminals ..... | 2,15 x Un 2 sec.              |
| Voltage test terminals to case ..... | 3 KV for 10 sec. AC           |
| Terminal type .....                  | Connector                     |
| Inrush current .....                 | Upto 200 x In                 |
| Protection .....                     | IP 20, indoor mounting        |
| Humidity.....                        | Max. 95%                      |
| Altitude.....                        | Max. 2000 above sea level     |

\*Without resistors

### Dimensions



| Dimensions | Cable section   |
|------------|-----------------|
| D x H (mm) | mm <sup>2</sup> |
| 70 x 215   | 2.5             |
| 85 x 215   | 6               |
| 100 x 215  | 10              |
| 100 x 300  | 10              |
| 120 x 300  | 25              |
| 136 x 300  | 50              |

\*\*Industrial frequency "30 min every 24 hours" of fluctuation and regulation of voltage, higher values may cause damages in capacitor. EN 60831-1-1996(20.1)

## MA/C/CE/TER RCT 50 Hz Series

| Power | Voltage | Dimensions | Code            |
|-------|---------|------------|-----------------|
| KVAr  | V.c.a   | D x H (mm) |                 |
| 2.5   | 230 V   | 70 x 215   | C2300255TER0RCT |
| 5     | 230 V   | 80 x 215   | C2300505TER0RCT |
| 7.5   | 230 V   | 100 x 215  | C2300755TER0RCT |
| 10    | 230 V   | 100 x 300  | C2301005TER0RCT |
| 12.5  | 230 V   | 100 x 300  | C2301005TER0RCT |
| 15    | 230 v   | 120 x 300  | C2301505TER0RCT |
| 20    | 230 V   | 136 x 300  | C2302005TER0RCT |
| 25    | 230 V   | 136 x 300  | C2302505TER0RCT |

| Power | Voltage | Dimensions | Code            |
|-------|---------|------------|-----------------|
| KVAr  | V.c.a   | D x H (mm) |                 |
| 2,5   | 400 V   | 70 x 215   | C4000255TER0RCT |
| 5     | 400 V   | 70 x 215   | C4000505TER0RCT |
| 7.5   | 400 V   | 85 x 215   | C4000755TER0RCT |
| 10    | 400 V   | 100 x 215  | C4001005TER0RCT |
| 12.5  | 400 V   | 100 x 215  | C4001255TER0RCT |
| 15    | 400 V   | 100 x 300  | C4001505TER0RCT |
| 20    | 400 V   | 100 x 300  | C4002005TER0RCT |
| 25    | 400 V   | 120 x 300  | C4002505TER0RCT |
| 30    | 400 V   | 120 x 300  | C4003005TER0RCT |
| 35    | 400 V   | 136 x 300  | C4003505TER0RCT |
| 40    | 400 V   | 136 x 300  | C4004005TER0RCT |

| Power | Voltage | Dimensions | Code            |
|-------|---------|------------|-----------------|
| KVAr  | V.c.a   | D x H (mm) |                 |
| 2.5   | 440 V   | 70 x 215   | C4400255TER0RCT |
| 5     | 440 V   | 70 x 215   | C4400505TER0RCT |
| 7.5   | 440 V   | 85 x 215   | C4400755TER0RCT |
| 10    | 440 V   | 100 x 215  | C4401005TER0RCT |
| 12.5  | 440 V   | 100 x 215  | C4401255TER0RCT |
| 15    | 440 V   | 100 x 300  | C4401505TER0RCT |
| 20    | 440 V   | 100 x 300  | C4402005TER0RCT |
| 25    | 440 V   | 120 x 300  | C4402505TER0RCT |
| 30    | 440 V   | 120 x 300  | C4403005TER0RCT |
| 35    | 440 V   | 136 x 300  | C4403505TER0RCT |
| 40    | 440 V   | 136 X 300  | C4404005TER0RCT |

| Power | Voltage | Dimensions | Code            |
|-------|---------|------------|-----------------|
| KVAr  | V.c.a   | D x H (mm) |                 |
| 2.5   | 480 V   | 70 x 215   | C4800255TER0RCT |
| 5     | 480 V   | 70 x 215   | C4800505TER0RCT |
| 7.5   | 480 V   | 85 x 215   | C4800755TER0RCT |
| 10    | 480 V   | 100 x 215  | C4801005TER0RCT |
| 12.5  | 480 V   | 100 x 215  | C4801255TER0RCT |
| 15    | 480 V   | 100 x 300  | C4801505TER0RCT |
| 20    | 480 V   | 100 x 300  | C4802005TER0RCT |
| 25    | 480 V   | 120 x 300  | C4802505TER0RCT |
| 30    | 480 V   | 120 x 300  | C4803005TER0RCT |
| 35    | 480 V   | 136 x 300  | C4803505TER0RCT |
| 40    | 480 V   | 136 X 300  | C4804005TER0RCT |

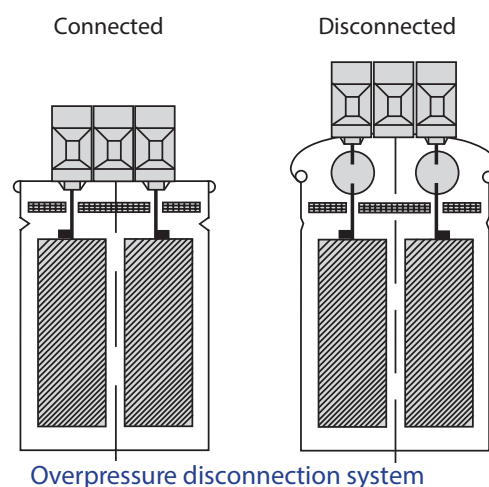
\* Other voltages upon request

\* 60 Hz upon request

# Three phase capacitors with connector

## DW Series New Compact Design

230/400/415/440/480/525 V



Overpressure disconnection system

### General Description

RTR Energía S.L. Power capacitors are manufactured with low loss metallized self-healing polypropylene film. Dry type capacitors are filled with a non-toxic and ecological polyurethane resin manufactured by RTR Energía, this resin provides an excellent heat dissipation properties. This series is enclosed in an aluminium can with overpressure disconnection system.

### Applications

RTR Energía power capacitors are specially designed for reactive power factor correction using them individually or assembled into automatic capacitor banks series: Mini, Mural, Modular, ST and Compact Series.

### Overpressure disconnection system

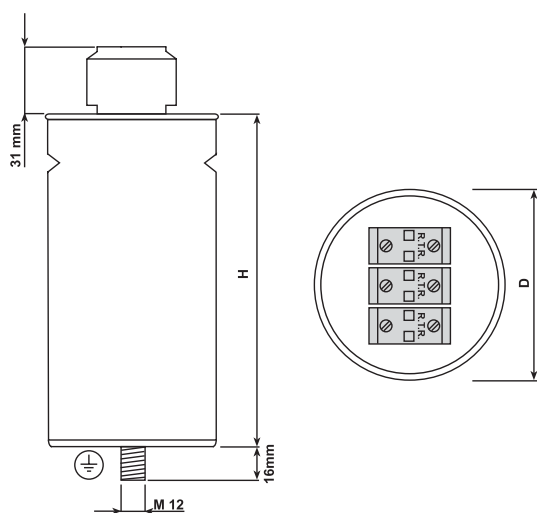
In order to avoid problems caused by overvoltage, harmonics, high temperatures, etc. RTR Energía S.L. power capacitors have been designed with an overpressure disconnection system. When the terminal cover expands, the internal connections are interrupted and disconnecting the capacitor.

### Technical Characteristics

|                                      |                                  |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| Standard .....                       | IEC 60831-1/2<br>EN 60831-1/2    |
| Capacitance tolerance .....          | - 5% + 10%                       |
| Frequency .....                      | 50Hz (60Hz upon request)         |
| Temperature range .....              | -25°C + 55°C                     |
| Dielectric losses .....              | ≤ 0.2 W/KVAr                     |
| Total losses* .....                  | ≤ 0.45 W/KVAr                    |
| Maximum over voltage .....           | 1,1 x Un **                      |
| Maximum over current .....           | 1,5 x In                         |
| Max. THD in voltage .....            | 2%                               |
| Max. THD in current .....            | 25%                              |
| Discharge resistance .....           | Incorporated                     |
| Connection .....                     | Delta                            |
| Casing .....                         | Aluminium can                    |
| Disconnection system .....           | Overpressure                     |
| Dielectric .....                     | Metallized<br>polypropilene film |
| Voltage test between terminals ..... | 2,15 x Un 2 sec.                 |
| Voltage test terminals to case ..... | 3 KV for 10 sec.AC               |
| Terminal type .....                  | Connector                        |
| Inrush current .....                 | Upto 200 x In                    |
| Protection .....                     | IP 20, indoor mounting           |
| Humidity.....                        | Max. 95%                         |
| Expected life .....                  | 100.000 Hrs (Temp. level C)      |
| Altitude.....                        | Max. 2000 above sea level        |

\*Without resistors

### Dimensions



| Dimensions | Cable section   |
|------------|-----------------|
| D x H (mm) | mm <sup>2</sup> |
| 70 x 215   | 4               |
| 85 x 215   | 6               |
| 100 x 215  | 10              |
| 120 x 215  | 16              |
| 136 x 215  | 25              |

\*\*Industrial frequency "8 hours every 24 hours" of fluctuation and regulation of voltage, higher values may cause damages in capacitor  
EN 60831-1-1996(20.1)

## 50 Hz DW Series

DW

| Power | Voltage | Dimensions | Code           |   |
|-------|---------|------------|----------------|---|
| KVAr  | V.c.a   | D x H (mm) |                |   |
| 5     | 230 V   | 85 x 215   | D2300505TER000 | 0 |
| 7.5   | 230 V   | 100 x 21 5 | D2300755TER000 | 0 |
| 10    | 230 V   | 120 x 21 5 | D2301005TER000 | 0 |
| 12.5  | 230 V   | 136 x 21 5 | D2301255TER000 | 0 |
| 15    | 230 V   | 136 x 21 5 | D2301505TER000 | 0 |

| Power | Voltage | Dimensions | Code           |   |
|-------|---------|------------|----------------|---|
| KVAr  | V.c.a   | D x H (mm) |                |   |
| 10    | 400 V   | 85 x 215   | D4001005TER000 | 0 |
| 12.5  | 400 V   | 85 x 215   | D4001255TER000 | 0 |
| 15    | 400 V   | 100 x 21 5 | D4001505TER000 | 0 |
| 20    | 400 V   | 120 x 21 5 | D4002005TER000 | 0 |
| 25    | 400 V   | 120 x 21 5 | D4002505TER000 | 0 |
| 30    | 400 V   | 136 x 21 5 | D4003005TER000 | 0 |
| 35    | 400 V   | 136 x 21 5 | D4003505TER000 | 0 |

| Power | Voltage | Dimensions | Code           |   |
|-------|---------|------------|----------------|---|
| KVAr  | V.c.a   | D x H (mm) |                |   |
| 10    | 415 V   | 85 x 215   | D4151005TER000 | 0 |
| 12.5  | 415 V   | 85 x 215   | D4151255TER000 | 0 |
| 15    | 415 V   | 100 x 21 5 | D4151505TER000 | 0 |
| 20    | 415 V   | 120 x 21 5 | D4152005TER000 | 0 |
| 25    | 415 V   | 120 x 21 5 | D4152505TER000 | 0 |
| 30    | 415 V   | 136 x 21 5 | D4153005TER000 | 0 |
| 35    | 415 V   | 136 x 21 5 | D4153505TER000 | 0 |

| Power | Voltage | Dimensions | Code            |  |
|-------|---------|------------|-----------------|--|
| KVAr  | V.c.a   | D x H (mm) |                 |  |
| 10    | 480 V   | 85 x 215   | D4801005TER0000 |  |
| 12.5  | 480 V   | 85 x 215   | D4801255TER0000 |  |
| 15    | 480 V   | 100 x 215  | D4801505TER0000 |  |
| 20    | 480 V   | 120 x 215  | D4802005TER0000 |  |
| 25    | 480 V   | 120 x 215  | D4802505TER0000 |  |
| 30    | 480 V   | 136 x 215  | D4803005TER0000 |  |
| 35    | 480 V   | 136 x 215  | D4803505TER0000 |  |

| Power | Voltage | Dimensions | Code           |   |
|-------|---------|------------|----------------|---|
| KVAr  | V.c.a   | D x H (mm) |                |   |
| 10    | 440 V   | 70 x 215   | D4401005TER000 | 0 |
| 12.5  | 440 V   | 85 x 215   | D4401255TER000 | 0 |
| 15    | 440 V   | 85 x 215   | D4401505TER000 | 0 |
| 20    | 440 V   | 100 x 21 5 | D4402005TER000 | 0 |
| 25    | 440 V   | 120 x 21 5 | D4402505TER000 | 0 |
| 30    | 440 V   | 120 x 21 5 | D4403005TER000 | 0 |
| 35    | 440 V   | 136 x 21 5 | D4403505TER000 | 0 |
| 40    | 440 V   | 136 x 21 5 | D4404005TER000 | 0 |

| Power | Voltage | Dimensions | Code            |  |
|-------|---------|------------|-----------------|--|
| KVAr  | V.c.a   | D x H (mm) |                 |  |
| 10    | 525 V   | 85 x 215   | C5251005TER0000 |  |
| 12.5  | 525 V   | 85 x 215   | C5251255TER0000 |  |
| 15    | 525 V   | 100 x 215  | C5251505TER0000 |  |
| 20    | 525 V   | 120 x 215  | C5252005TER0000 |  |
| 25    | 525 V   | 120 x 215  | C5252505TER0000 |  |
| 30    | 525 V   | 136 x 215  | C5253005TER0000 |  |
| 35    | 525 V   | 136 x 215  | C5253505TER0000 |  |

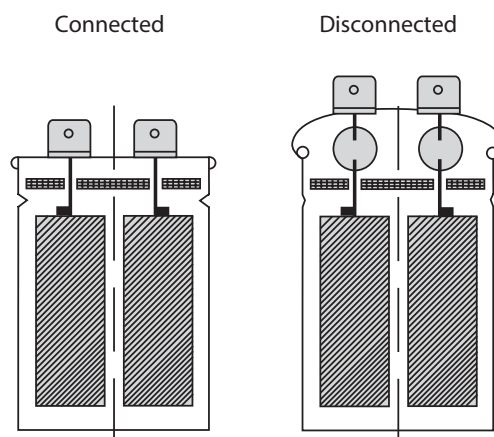
\* Other voltages upon request

\* 60 Hz upon request

# Single phase capacitors with overpressure disconnection system

## EA Series

230/400/415/440/480V, 50Hz



Overpressure disconnection system

### General Description

RTR Energía S.L. Power capacitors are manufactured with low loss metallized self-healing polypropylene film. RTR Energía S.L. dry type capacitors are filled with a non-toxic and ecological polyurethane resin manufactured by RTR Energía, this resin provides an excellent heat dissipation properties. This series is enclosed in an aluminium can with overpressure disconnection system.

### Applications

RTR Energía power capacitors are specially designed for reactive power factor correction using them individually or assembled into automatic capacitor banks.

### Overpressure disconnection system

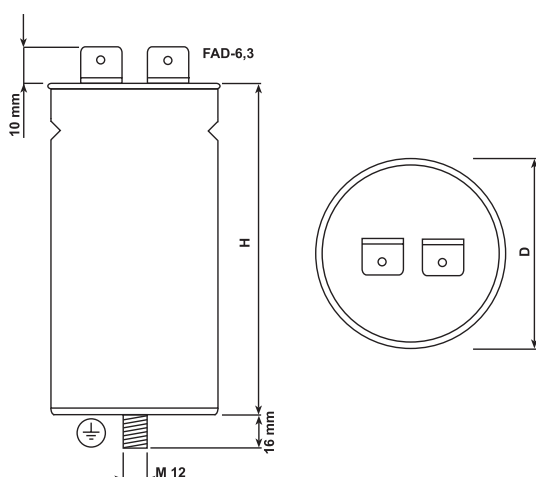
In order to avoid problems caused by overvoltage, harmonics, high temperatures, etc. RTR Energía S.L. power capacitors have been designed with an overpressure disconnection system. When the terminal cover expands, the internal connections are interrupted and disconnecting the capacitor.

### Technical Characteristics

|                                      |                               |
|--------------------------------------|-------------------------------|
| Standard .....                       | EN 60831-1/2                  |
| Capacitance tolerance .....          | - 5% + 10%                    |
| Frequency .....                      | 50Hz (60Hz upon request)      |
| Temperature range .....              | -25°C + 55°C                  |
| Dielectric losses .....              | ≤ 0.2 W/KVAr                  |
| Total losses* .....                  | ≤ 0.45 W/KVAr                 |
| Maximum over voltage .....           | 1,1 x Un **                   |
| Maximum over current .....           | 1,5 x In                      |
| Max. THD in voltage .....            | 2%                            |
| Max. THD in current .....            | 25%                           |
| Discharge resistance .....           | Incorporated                  |
| Connection .....                     | Single-phase                  |
| Terminals .....                      | 2x6.3 Qc                      |
| Casing .....                         | Aluminium can                 |
| Disconnection system .....           | Overpressure                  |
| Dielectric .....                     | Metallized polypropylene film |
| Voltage test between terminals ..... | 2,15 x Un 2 sec.              |
| Voltage test terminals to case ..... | 3 KV for 10 sec.AC            |
| Terminal cover .....                 | Plastic cover PA-6            |

\*Without resistors

### Dimensions



| Dimensions | Terminal |
|------------|----------|
| D x H (mm) |          |
| 70 x 140   | FAD 6,3  |

\*\*Industrial frequency "8 hours every 24 hours" of fluctuation and regulation of voltage, higher values may cause damages in capacitor EN 60831-1-1996(20.1)

## EA 50 Hz Series

EA

| Power | Voltage | Dimensions | Code             |
|-------|---------|------------|------------------|
| KVAr  | V.c.a   | D x H (mm) |                  |
| 0,83  | 230 V   | 70 x 14 0  | EA023008350000 0 |
| 1,67  | 230 V   | 70 x 14 0  | EA023016750000 0 |
| 2,50  | 230 V   | 70 x 14 0  | EA023025050000 0 |

| Power | Voltage | Dimensions | Code             |
|-------|---------|------------|------------------|
| KVAr  | V.c.a   | D x H (mm) |                  |
| 0,83  | 400 V   | 70 x 14 0  | EA040008350000 0 |
| 1,67  | 400 V   | 70 x 14 0  | EA040016750000 0 |
| 2,50  | 400 V   | 70 x 14 0  | EA040025050000 0 |
| 3,33  | 400 V   | 70 x 14 0  | EA040033350000 0 |
| 4,17  | 400 V   | 70 x 14 0  | EA040041750000 0 |

| Power | Voltage | Dimensions | Code             |
|-------|---------|------------|------------------|
| KVAr  | V.c.a   | D x H (mm) |                  |
| 0,83  | 415 V   | 70 x 14 0  | EA041508350000 0 |
| 1,67  | 415 V   | 70 x 14 0  | EA041516750000 0 |
| 2,50  | 415 V   | 70 x 14 0  | EA041525050000 0 |
| 3,33  | 415 V   | 70 x 14 0  | EA041533350000 0 |
| 4,17  | 415 V   | 70 x 14 0  | EA041541750000 0 |

| Power | Voltage | Dimensions | Code             |
|-------|---------|------------|------------------|
| KVAr  | V.c.a   | D x H (mm) |                  |
| 0,83  | 440 V   | 70 x 14 0  | EA044008350000 0 |
| 1,67  | 440 V   | 70 x 14 0  | EA044016750000 0 |
| 2,50  | 440 V   | 70 x 14 0  | EA044025050000 0 |
| 3,33  | 440 V   | 70 x 14 0  | EA044033350000 0 |
| 4,17  | 440 V   | 70 x 14 0  | EA044041750000 0 |

| Power | Voltage | Dimensions | Code             |
|-------|---------|------------|------------------|
| KVAr  | V.c.a   | D x H (mm) |                  |
| 0,83  | 480 V   | 70 x 14 0  | EA048008350000 0 |
| 1,67  | 480 V   | 70 x 14 0  | EA048016750000 0 |
| 2,50  | 480 V   | 70 x 14 0  | EA048025050000 0 |
| 3,33  | 480 V   | 70 x 14 0  | EA048033350000 0 |
| 4,17  | 480 V   | 70 x 14 0  | EA048041750000 0 |

\* Other voltages upon request  
\* 60 Hz upon request

# 1. General information for MV capacitors

## 1.1 Total film dielectric

RTR Capacitors have a dielectric constituted in general by three polypropylene films "hazy", rough in both faces, of high purity. This construction, instead of which it uses only two layers of a rough film in a single one of his faces, common in other manufacturers, confers to RTR Capacitors greater security of operation and greater life utility. The rough of both faces of polypropylene is a condition indispensable for the complete impregnating of the film during the process and, therefore, for the stability of the capacitor in the long term.



## 1.2 Impregnating biodegradable

RTR Capacitors use exclusive impregnating the nonchlorinated MDBT, developed for the most demanding applications by Elf-Atochem(France). This it is characterized by his high flash point, great capacity of gas absorption derived from the internal electrical unloadings, and total environmental compatibility (biodegradable).

## 1.3 Construction with folio extended and wild fold

RTR Capacitors is constituted by elementary units, each one of them consisting of aluminum folio windings of high purity and polypropylene films. The aluminum laminae excel towards the ends of the coil, and their edges are folded forming a ring anticrown that confers to the condenser a tension of insepcción of partial unloadings superior to 50% of the nominal value. The laminae are welded to each other and with the next coils by means of special alloys of great adhesion and low point of fusion. This way the use of "abatis", characteristic of the previous designs is avoided.

## 1.4 Under stress

RTR Energía S.L. uses conservative criteria of design that imply the application of dielectric efforts (kV/ mm) relatively low on the materials. Like consequence, the capacitors are of dimensions somewhat greater than those of other marks, with an expectation of greater life utility.

## 1.5 Inner fuses

RTR Energía S.L. incorporates to a great part of their range of MV. capacitors (specially for the greater powers) with the option of individual inner fuses by coil, of new design. Such they allow to isolate the possible failure of anyone of the elements of the capacitor and other elements can still work in normal condition. The fuses are separated to each other, so that it is impossible that the performance of one of them causes the catuación of the fuse next to. In addition, the condensers with internal fuses allow simpler, light and economic constructions.

## 1.6 Dielectric low losses

The characteristics of their design, the rigorous selection of the manufacture materials and the artisan care put in their construction and process give like result capacitors of low losses, which is translated in smaller this form and operating temperatures, a greater life utility.

## 2. Technical characteristics and dimensions for three-phase capacitors

|                                           |                     |
|-------------------------------------------|---------------------|
| • Standard .....                          | IEC 871-1/4         |
| • Voltage test terminal to terminal ..... | 1 - 7,2 kV          |
| • Frequency .....                         | 50 - 60 Hz          |
| • Losses .....                            | <0.15 W/KVAr        |
| • Temperature .....                       | -5+50°C             |
| • Dielectric liquid .....                 | MDBT Nonchlorinated |
| • Residual Voltage .....                  | 10% Un later 5 min. |
| • Dielectric .....                        | Polypropylene       |
| • Fuses .....                             | Optional            |
| • Use .....                               | Indoor-Inclemency   |
| • Altitude .....                          | 1000 m s.n.m.       |
| • Maximum over voltage. ....              | 1.1 x Un            |
| • Maximum over current .....              | 1.3 x In            |
| • Tolerance .....                         | -5 + 15%            |
| • Vltage test .....                       | 4,3 x Un (10 sec    |

### 2.1 Aproximated dimensions

Notes:

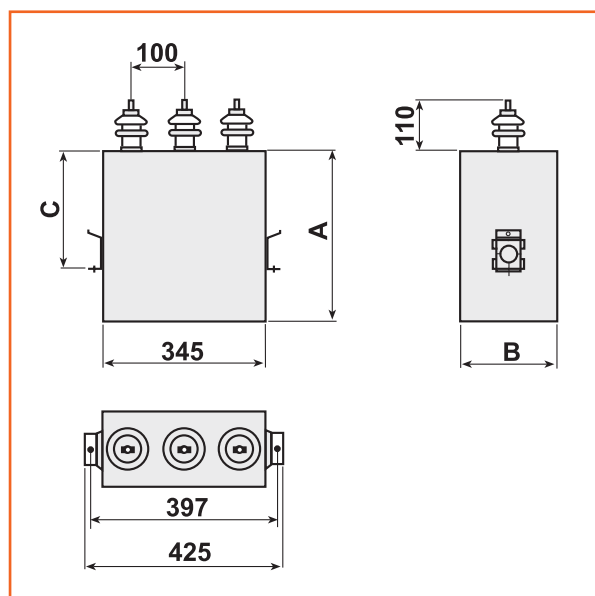
1. In these tables the equipments of use have been included mas commonly nevertheless they can be made for other voltages, frequencies, etc.
2. The height corresponding to the fin of fixation (C) could be changed according to the needs of the assembly.
3. Also is possible the construction of single-phase capacitors with one point or two isolated points.
4. The dimensions and others characteristics are subject to changes without previous notice



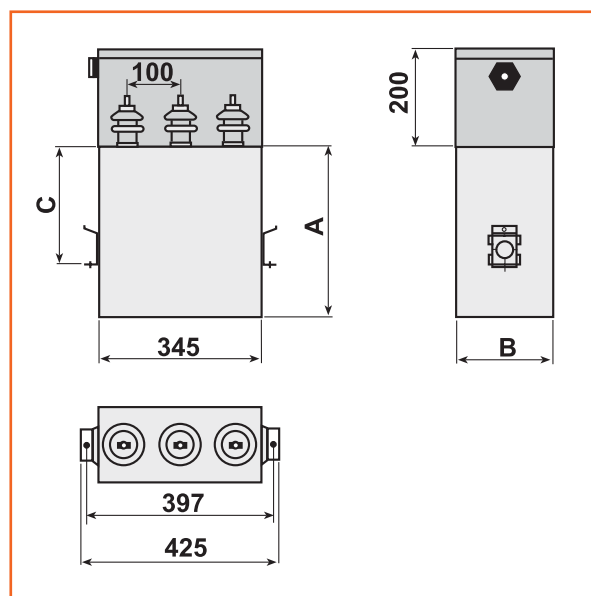
## 2.2 Range from 1 to 1,2 kV

| Power (kVAr) |         | Dimensions |        |        | Weight |
|--------------|---------|------------|--------|--------|--------|
| a 50 Hz      | a 60 Hz | A (mm)     | B (mm) | C (mm) | Kg.    |
| 10           | 12      | 200        | 135    | 130    | 15     |
| 15           | 18      | 200        | 135    | 130    | 16     |
| 25           | 30      | 200        | 135    | 130    | 17     |
| 50           | 60      | 260        | 135    | 230    | 20     |
| 100          | 120     | 450        | 135    | 230    | 32     |

BIL = 25 kV  
without terminal cover



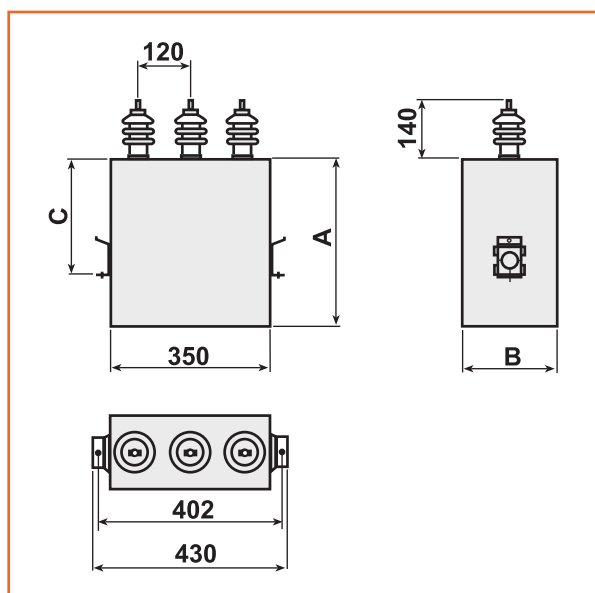
BIL = 25 kV  
with terminal cover



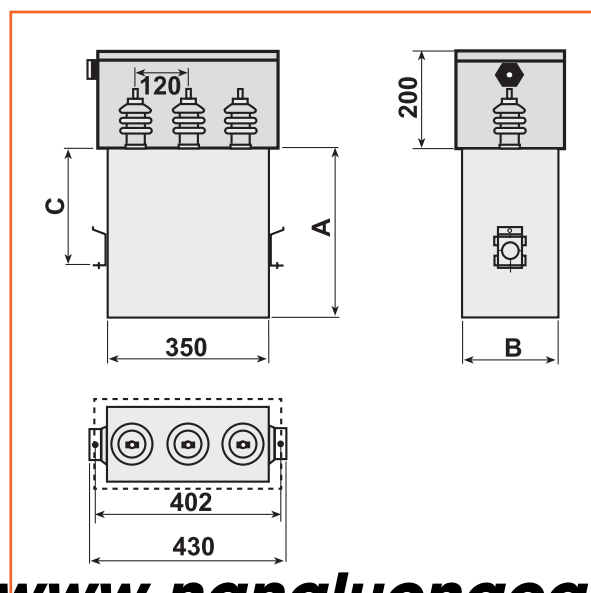
## 2.3 Range from 2 to 3,6 kV

| Power (kVAr) |         | Dimensions |        |        | Weight |
|--------------|---------|------------|--------|--------|--------|
| a 50 Hz      | a 60 Hz | A (mm)     | B (mm) | C (mm) | Kg.    |
| 25           | 30      | 200        | 135    | 130    | 15     |
| 50           | 60      | 200        | 135    | 130    | 17     |
| 75           | 90      | 300        | 135    | 230    | 21     |
| 83.3         | 100     | 300        | 135    | 230    | 22     |
| 100          | 120     | 320        | 135    | 230    | 25     |
| 150          | 180     | 500        | 135    | 230    | 35     |
| 167          | 200     | 500        | 135    | 230    | 35     |
| 200          | 240     | 580        | 135    | 230    | 40     |
| 250          | 300     | 660        | 135    | 230    | 49     |
| 300          | 360     | 680        | 160    | 230    | 55     |

BIL = 40 kV  
without terminal cover



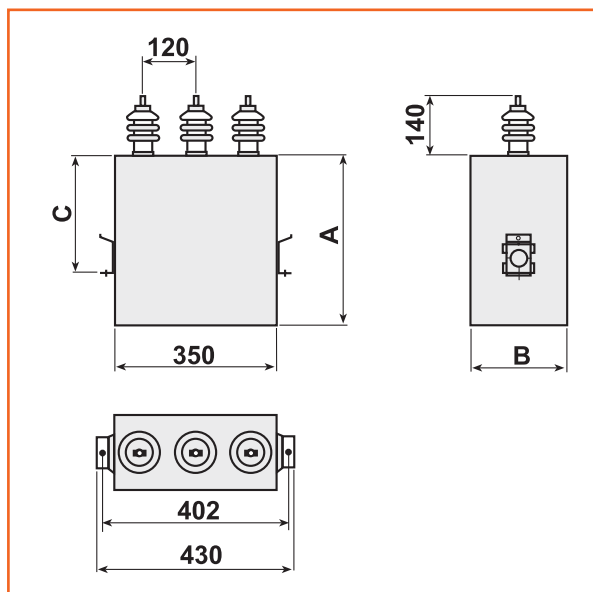
BIL = 40 kV  
with terminal cover



## 2.4 Range from 4 to 7,2 kV

| Power (kVAr) |         | Dimensions |        |        | Weight<br>Kg. |
|--------------|---------|------------|--------|--------|---------------|
| a 50 Hz      | a 60 Hz | A (mm)     | B (mm) | C (mm) |               |
| 25           | 30      | 260        | 135    | 130    | 16            |
| 50           | 60      | 260        | 135    | 130    | 18            |
| 75           | 90      | 320        | 135    | 230    | 22            |
| 83.3         | 100     | 320        | 135    | 230    | 23            |
| 100          | 120     | 360        | 135    | 230    | 26            |
| 150          | 180     | 460        | 135    | 230    | 36            |
| 167          | 200     | 500        | 135    | 230    | 36            |
| 200          | 240     | 600        | 135    | 230    | 41            |
| 250          | 300     | 700        | 135    | 230    | 50            |
| 300          | 360     | 720        | 160    | 230    | 56            |

BIL = 60 kV  
without terminal cover



## 3. Technical characteristics and dimensions for single-phase capacitors

|                                           |                     |
|-------------------------------------------|---------------------|
| • Standard .....                          | IEC 871-1/4         |
| • Frequency .....                         | 50 - 60 Hz          |
| • Losses .....                            | <0.15 W/KVAr        |
| • Temperature .....                       | -5+50°C             |
| • Dielectric liquid .....                 | MDBT Nonchlorinated |
| • Residual Voltage .....                  | 10% Un later 5 min. |
| • Dielectric .....                        | Polypropylene       |
| • Fuses .....                             | Optional            |
| • Use .....                               | Indoor - Inclemency |
| • Altitude .....                          | 1000 m s.n.m.       |
| • Maximum over voltage .....              | 1.1 x Un            |
| • Maximum over current .....              | 1.3 x In            |
| • Tolerance .....                         | -5 + 15%            |
| • Voltage test terminal to terminal ..... | 4,3 x Un (10 sec)   |

### 3.1 Aproximated dimensions

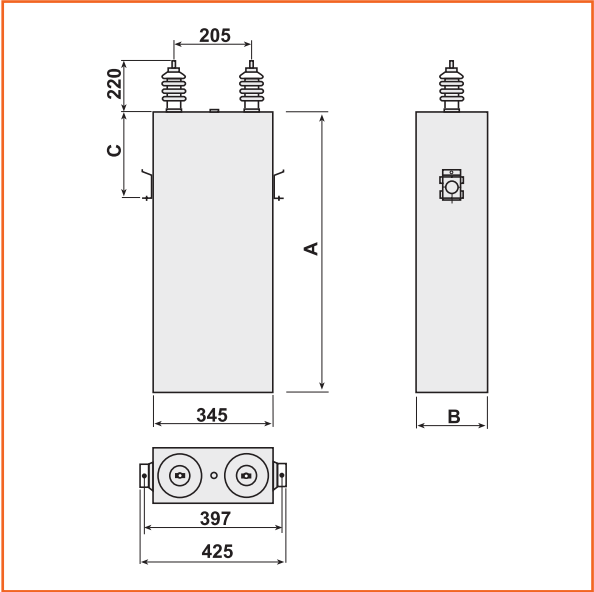
Notes:

1. In these tables the equipments of use have been included mas commonly nevertheless they can be made for other voltages, frequencies, etc.
2. The height corresponding to the fin of fixation (C) could be changed according to the needs of the assembly.
3. Also is possible the construction of single-phase capacitors with one point or two isolated points.
4. The dimensions and others characteristics are subject to changes without previous notice

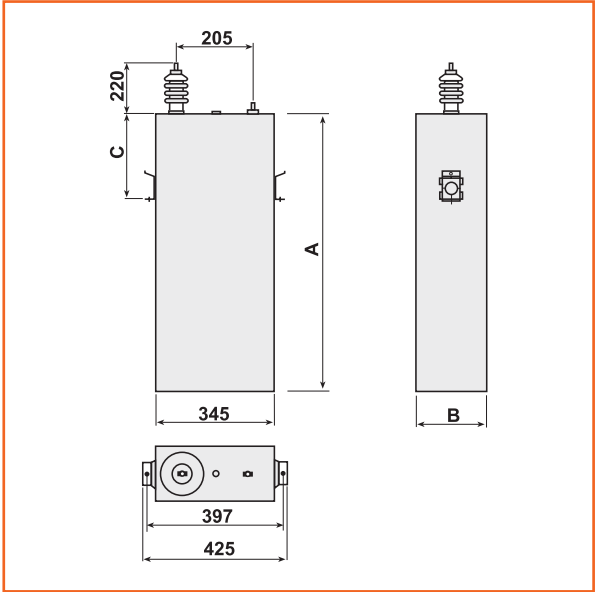
3.2 Range from 6 to 36 kV

| Power (kVA <sub>r</sub> ) |         | Dimensions |        |        | Weight |
|---------------------------|---------|------------|--------|--------|--------|
| a 50 Hz                   | a 60 Hz | A (mm)     | B (mm) | C (mm) | Kg.    |
| 33                        | 40      | 200        | 135    | 130    | 15     |
| 50                        | 60      | 200        | 135    | 130    | 17     |
| 83.3                      | 100     | 320        | 135    | 230    | 22     |
| 100                       | 120     | 320        | 135    | 230    | 25     |
| 150                       | 180     | 450        | 135    | 230    | 35     |
| 167                       | 200     | 500        | 135    | 230    | 35     |
| 200                       | 240     | 580        | 135    | 230    | 40     |
| 250                       | 300     | 660        | 135    | 230    | 49     |
| 300                       | 360     | 720        | 160    | 230    | 55     |
| 333                       | 400     | 720        | 160    | 230    | 59     |
| 400                       | 480     | 860        | 160    | 230    | 67     |
| 500                       | 600     | 1080       | 160    | 230    | 79     |

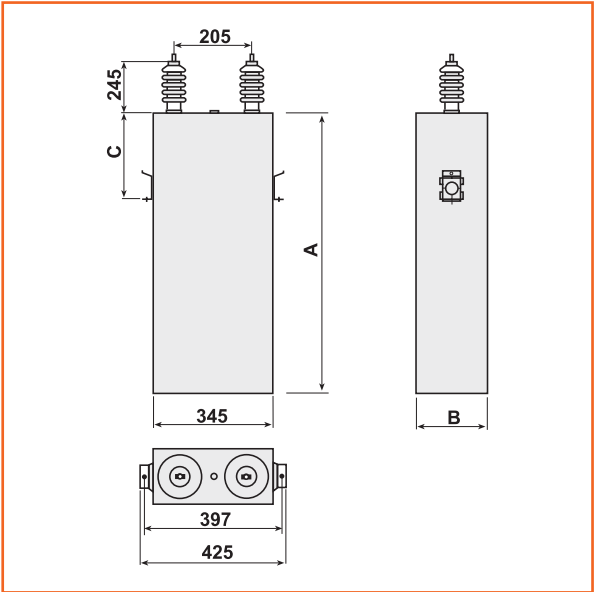
BIL = 95 y 110 kV  
2 stud terminals



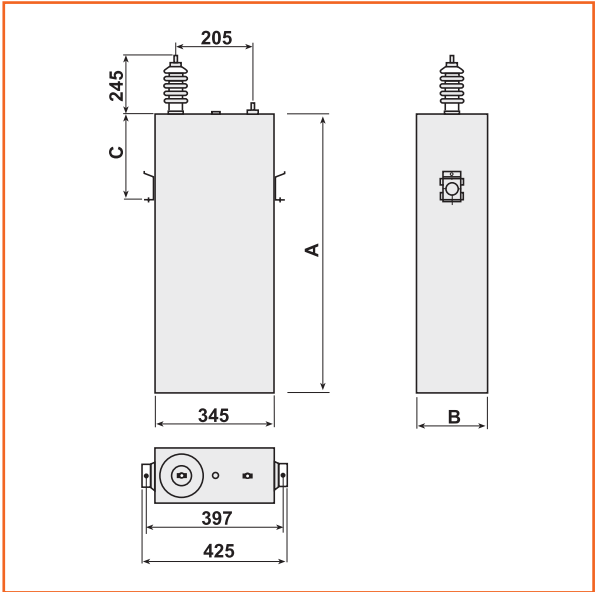
BIL = 95 y 110 kV  
1 stud terminal



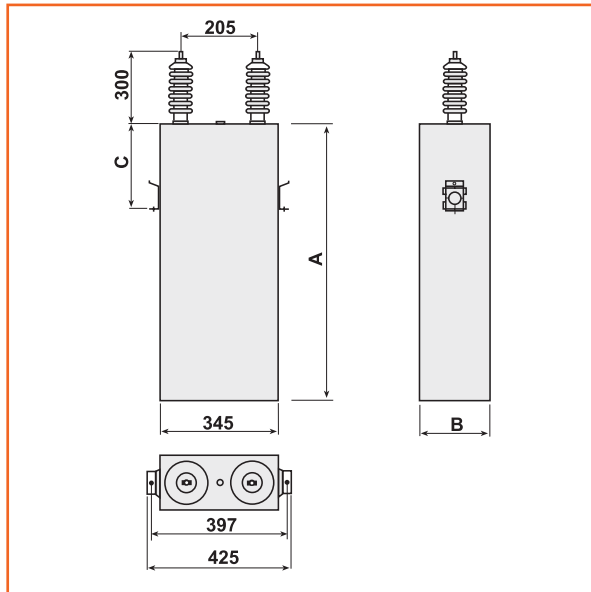
BIL = 125 kV  
2 stud terminals



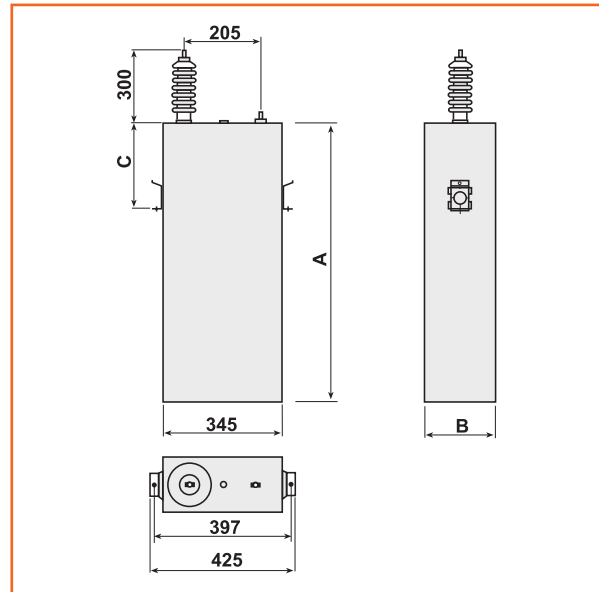
BIL = 125 kV  
1 stud terminal



BIL = 150 kV  
2 stud terminals



BIL = 150 kV  
1 stud terminal



## 4. Capacitors banks of medium voltage

### 4.1 Fixed banks for medium voltage overhead distribution lines

Simple, compact, low cost, maintenance-free capacitor banks for pole mounting on overhead distribution feeders. They provide voltage level support and loss reduction, increasing power quality offered to costumers.



#### Reactive Power Range:

- from 75 to 1500 kVAr (50Hz);
- from 90 to 1800 kVAr (60 Hz);
- and voltage level from,3.6 to 36 kV.

## 4.2 Automatic capacitor banks for medium voltage overhead distribution lines

They provide finer reactive control according to the load. Control strategies based either on time of day, voltage level, VAR demand, temperature or a combination of them. Microprocessor-based controls with metering, event recording, annual programming and remote supervision capacity. Capacitor switching by means of economical oil switches or maintenance-free vacuum switches with dry, solid foam insulation.



### Reactive Power Range:

- from 75 to 1500 kVAr (50Hz);
- from 90 to 1800 kVAr (60 Hz);
- and voltage level from 3.6 to 36 kV.

## 4.3 Fixed, open type medium voltage capacitor banks for industrial installations and small power substations

When the capacitors are installed at the customer's installation, they provide low power factor penalty reduction or elimination. Floor- or platform-mounted banks of reduced footprint. Capacitors connected in simple or double wye with unbalance protection. Various sectionalizing and protection schemes available.



### Reactive Power Range:

- from 75 to 20 kVAr (50Hz);
- from 90 to 24 kVAr (60 Hz);
- and voltage level from 3.6 to 36 kV.

## 4.4 Automatic, open type medium voltage capacitor banks for large industrial installations and power substations

Control strategies based either on time of day, voltage level, VAR demand, temperature or combination of them. Single- or multistage banks, each stage provided with independent switching, protection and inrush current limiting reactors. Off-the-shelf or PLC-based, open-architecture controls. Special control options: Zero-Voltage-Crossing (ZVC) of switches, automatic tripping of bank upon loss of voltage, time-delayed bank reconnection after power restoring.



### Reactive Power Range:

- from 75 to 1500 kVAr (50Hz);
- from 90 to 1800 kVAr (60 Hz);
- and voltage level from 3.6 to 36 kV.

#### 4.5 High voltage capacitor banks for large power substations

They provide large amounts of reactive power to the system. All bank components are designed to withstand large short-circuit currents. Capacitors are connected in simple wye, double wye or bridge connection.



##### Reactive Power Range:

- From 1 to 100 MVar (50Hz);
- From 1.2 to 120 MVar (60 Hz);
- and voltage level from 36 kV to 145 kV.

#### 4.6 Metal enclosed capacitor banks

Metal-enclosed capacitor modules, factory-assembled, ready to install in indoor or outdoor locations. Capacitor switching with vacuum contactors, vacuum switches or vacuum circuit breakers.



##### Reactive Power Range:

- from 1 to 100 MVar (50Hz);
- from 1.2 to 120 MVar (60 Hz);
- and voltage level from 36 kV to 145 kV.

#### 4.7 Fixed capacitor Banks for the mining and oil industries

They are used to supply reactive power to internal power distribution systems in mining and oil fields, and also to provide VARs to well pumps, oil-pumping stations, etc. Sturdy design to withstand the harshest environmental conditions without maintenance. No floor preparation works or protective fences required.



##### Reactive Power Range:

- from 50 kVar to 6 MVar (50Hz);
- from 60 kVar to 7.2 MVar (60 Hz);
- and voltage level from 2.3 kV to 15 kV.

# Three-phase harmonic filters



Copper winding

## Constructive Characteristics

Three phase harmonic filters are made of low losses magnetic plates, permanent regime class F (155°C) copper conductor and 90°C thermal protection relay.

With the purpose of increasing filters ventilation, windings are separated among them, improving thermal dissipation.

Standard surge factor is 7% and 14% with resonance frequency 189 Hz and 134 Hz for 50 Hz networks.

With this standard values in three phase networks and balanced loads, the 5th (250 Hz) harmonic and higher resonant phenomenons are eliminated avoiding resonance between inductive impedance and three phase capacitors for power factor correction and preventing network capacitors and capacitor banks for overloads.

## Technical Characteristics

|                            |                   |
|----------------------------|-------------------|
| Compliance standard .....  | IEC-60289;IEC-076 |
| Tolerance "L" .....        | 3%                |
| Permissible overload ..... | 1,07 x In         |
| Linearity Inductance ..... | 1,60 x In         |
| Heat insulation .....      | Clase F (155°C)   |
| Thermal protection .....   | 90°C              |
| Room temperature .....     | 45°C              |
| Proof stress .....         | 4KV               |
| Protection degree .....    | IP-00             |
| Detuning factor (p%) ..... | 7% - 14%          |

Rated Voltage: 230 V; Nominal Frequency: 50 Hz. Resonance frequency: 189 Hz; Detuning factor: 7 %

| Power | Inductance | Capacitance | Current | Code           |
|-------|------------|-------------|---------|----------------|
| KVAr  | mH         | μF          | A       |                |
| 2,5   | 5,07       | 3x46,63     | 6,28    | RTF23000251895 |
| 5     | 2,53       | 3x93,27     | 12,55   | RTF23000501895 |
| 10    | 1,27       | 3x186,53    | 25,10   | RTF23001001895 |
| 12,5  | 1,01       | 3x233,17    | 31,38   | RTF23001251895 |
| 15    | 0,84       | 3x279,80    | 37,65   | RTF23001501895 |
| 20    | 0,63       | 3x373,07    | 50,20   | RTF23002001895 |
| 25    | 0,51       | 3x466,33    | 62,76   | RTF23002501895 |
| 30    | 0,42       | 3x559,60    | 75,31   | RTF23003001895 |
| 40    | 0,32       | 3x746,13    | 100,41  | RTF23004001895 |

Rated Voltage: 230 V; Nominal Frequency: 50 Hz. Resonance frequency: 134 Hz; Detuning factor: 14 %

| Power | Inductance | Capacitance | Current | Code           |
|-------|------------|-------------|---------|----------------|
| KVAr  | mH         | μF          | A       |                |
| 2,5   | 10,90      | 3x43,12     | 6,28    | RTF23000251345 |
| 5     | 5,45       | 3x86,25     | 12,55   | RTF23000501345 |
| 10    | 2,73       | 3x172,49    | 25,10   | RTF23001001345 |
| 12,5  | 2,18       | 3x215,62    | 31,38   | RTF23001251345 |
| 15    | 1,82       | 3x258,74    | 37,65   | RTF23001501345 |
| 20    | 1,36       | 3x344,99    | 50,20   | RTF23002001345 |
| 25    | 1,09       | 3x431,23    | 62,76   | RTF23002501345 |
| 30    | 0,91       | 3x517,48    | 75,31   | RTF23003001345 |
| 40    | 0,68       | 3x689,97    | 100,41  | RTF23004001345 |

Rated Voltage: 400 V; Nominal Frequency: 50 Hz. Resonance frequency: 189 Hz; Detuning factor: 7 %

| Power | Inductance | Capacitance | Current | Code           |
|-------|------------|-------------|---------|----------------|
| KVAr  | mH         | $\mu$ F     | A       |                |
| 2,5   | 15,33      | 3x15,42     | 3,61    | RTF40000251895 |
| 5     | 7,67       | 3x30,84     | 7,22    | RTF40000501895 |
| 10    | 3,83       | 3x61,67     | 14,43   | RTF40001001895 |
| 12,5  | 3,07       | 3x77,09     | 18,04   | RTF40001251895 |
| 15    | 2,56       | 3x92,51     | 21,65   | RTF40001501895 |
| 20    | 1,92       | 3x123,35    | 28,87   | RTF40002001895 |
| 25    | 1,53       | 3x154,18    | 36,08   | RTF40002501895 |
| 30    | 1,28       | 3x185,02    | 43,30   | RTF40003001895 |
| 40    | 0,96       | 3x246,69    | 57,74   | RTF40004001895 |
| 50    | 0,77       | 3x308,36    | 72,17   | RTF40005001895 |
| 60    | 0,64       | 3x370,04    | 86,60   | RTF40006001895 |
| 70    | 0,55       | 3x431,71    | 101,04  | RTF40007001895 |
| 80    | 0,48       | 3x493,38    | 115,47  | RTF40008001895 |
| 100   | 0,38       | 3x616,73    | 144,34  | RTF40010001895 |

Rated Voltage: 400 V; Nominal Frequency: 50 Hz. Resonance frequency: 134 Hz; Detuning factor: 14 %

| Power | Inductance | Capacitance | Current | Code           |
|-------|------------|-------------|---------|----------------|
| KVAr  | mH         | $\mu$ F     | A       |                |
| 2,5   | 32,98      | 3x14,26     | 3,61    | RTF40000251345 |
| 5     | 16,49      | 3x28,52     | 7,22    | RTF40000501345 |
| 10    | 8,25       | 3x57,03     | 14,43   | RTF40001001345 |
| 12,5  | 6,60       | 3x71,29     | 18,04   | RTF40001251345 |
| 15    | 5,50       | 3x85,55     | 21,65   | RTF40001501345 |
| 20    | 4,12       | 3x114,06    | 28,87   | RTF40002001345 |
| 25    | 3,30       | 3x142,58    | 36,08   | RTF40002501345 |
| 30    | 2,75       | 3x171,09    | 43,30   | RTF40003001345 |
| 40    | 2,06       | 3x228,12    | 57,74   | RTF40004001345 |
| 50    | 1,65       | 3x285,15    | 72,17   | RTF40005001345 |
| 60    | 1,37       | 3x342,18    | 86,60   | RTF40006001345 |
| 70    | 1,18       | 3x399,21    | 101,04  | RTF40007001345 |
| 80    | 1,03       | 3x456,24    | 115,47  | RTF40008001345 |
| 100   | 0,82       | 3x570,31    | 144,34  | RTF40010001345 |

Rated Voltage: 440 V; Nominal Frequency: 50 Hz. Resonance frequency: 189 Hz; Detuning factor: 7 %

| Power | Inductance | Capacitance | Current | Code           |
|-------|------------|-------------|---------|----------------|
| KVAr  | mH         | $\mu$ F     | A       |                |
| 2,5   | 18,55      | 3x12,74     | 3,28    | RTF44000251895 |
| 5     | 9,28       | 3x25,48     | 6,56    | RTF44000501895 |
| 10    | 4,64       | 3x50,97     | 13,12   | RTF44001001895 |
| 12,5  | 3,71       | 3x63,71     | 16,40   | RTF44001251895 |
| 15    | 3,09       | 3x76,45     | 19,68   | RTF44001501895 |
| 20    | 2,32       | 3x101,94    | 26,24   | RTF44002001895 |
| 25    | 1,86       | 3x127,42    | 32,80   | RTF44002501895 |
| 30    | 1,55       | 3x152,91    | 39,36   | RTF44003001895 |
| 40    | 1,16       | 3x203,88    | 52,49   | RTF44004401895 |
| 50    | 0,93       | 3x254,85    | 65,61   | RTF44005001895 |
| 60    | 0,77       | 3x305,81    | 78,73   | RTF44006001895 |
| 70    | 0,66       | 3x356,78    | 91,85   | RTF44007001895 |
| 80    | 0,58       | 3x407,75    | 104,97  | RTF44008001895 |
| 100   | 0,46       | 3x509,69    | 131,22  | RTF44010001895 |

Rated Voltage: 440 V; Nominal Frequency: 50 Hz. Resonance frequency: 134 Hz; Detuning factor: 14 %

| Power | Inductance | Capacitance | Current | Code           |
|-------|------------|-------------|---------|----------------|
| KVAr  | mH         | $\mu$ F     | A       |                |
| 2,5   | 39,91      | 3x11,78     | 3,28    | RTF44000251345 |
| 5     | 19,95      | 3x23,57     | 6,56    | RTF44000501345 |
| 10    | 9,98       | 3x47,13     | 13,12   | RTF44001001345 |
| 12,5  | 7,98       | 3x58,92     | 16,40   | RTF44001251345 |
| 15    | 6,65       | 3x70,70     | 19,68   | RTF44001501345 |
| 20    | 4,99       | 3x94,27     | 26,24   | RTF44002001345 |
| 25    | 3,99       | 3x117,83    | 32,80   | RTF44002501345 |
| 30    | 3,33       | 3x141,40    | 39,36   | RTF44003001345 |
| 40    | 2,49       | 3x188,53    | 52,49   | RTF44004401345 |
| 50    | 2,00       | 3x235,66    | 65,61   | RTF44005001345 |
| 60    | 1,66       | 3x282,80    | 78,73   | RTF44006001345 |
| 70    | 1,43       | 3x329,93    | 91,85   | RTF44007001345 |
| 80    | 1,25       | 3x377,06    | 104,97  | RTF44008001345 |
| 100   | 1,00       | 3x471,33    | 131,22  | RTF44010001345 |

# Automatic reactive power controller

## PR-2D Series



PR-2D 144 x 144

| Code            | Tipo PR-2D     |
|-----------------|----------------|
| REG03DPR2500000 | PR-2D 3 Steps  |
| REG06DPR2500000 | PR-2D 6 Steps  |
| REG12DPR2500000 | PR-2D 12 Steps |

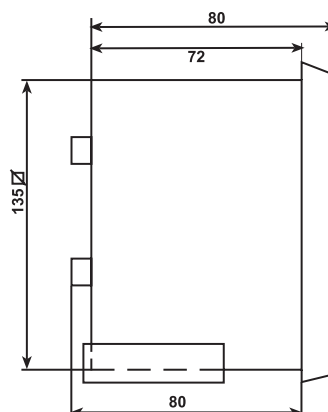
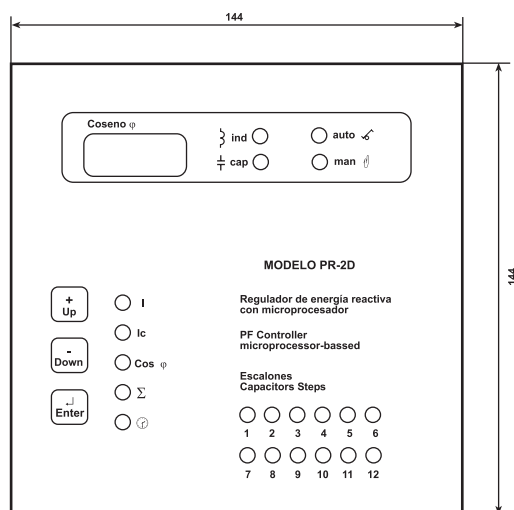
### Technical Characteristics

|                                 |                                                                   |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Voltage supply .....            | 230 V                                                             |
| Voltage measurement .....       | 110-690 V                                                         |
| Frequency .....                 | 50-60 Hz                                                          |
| Current Transformer .....       | x/5 A                                                             |
| C/K setting .....               | Automatic ajustement, allows re-adjustments between 0,05 and 0,95 |
| Cos $\phi$ setting .....        | 0.85 IND a 0.95 CAP                                               |
| Cos $\phi$ indicator .....      | Digital                                                           |
| Tendency indicator .....        | luminous indicator                                                |
| Capacitor status .....          | luminous indicator                                                |
| Measurement system .....        | A1 - Automatic, A2-Semiautomatic, A3 - Manual                     |
| Visualization .....             | Secondary signal T.I.                                             |
| Connect time .....              | 10 to 20 sec.                                                     |
| Programing .....                | 1:1:1; 1:2:2; 1:2:4; 1:1:2; 1:1:2:4                               |
| Manual connection pulsers ..... | 4 seg                                                             |
| Number of steps .....           | 3,6 and 12                                                        |

### Mechanical Characteristics

|                         |                   |
|-------------------------|-------------------|
| Front panell .....      | 144 x 144 mm      |
| Mounting aperture ..... | 138 x 138 mm      |
| Depth .....             | 95 mm             |
| Mounting.....           | Brackets          |
| Real connection .....   | Plug-in connector |
| Protection .....        | IP 41             |
| Temperature .....       | -10 + 60 °C       |
| Weight .....            | 1,25 Kg           |

### Dimensions



# Automatic reactive power controller

## PR-5D Series



PR-5D 96 x 96

| Code            | Tipo PR-5D    |
|-----------------|---------------|
| REG05DPR5500000 | PR-5D 5 Steps |
| REG07DPR5500000 | PR-5D 7 Steps |

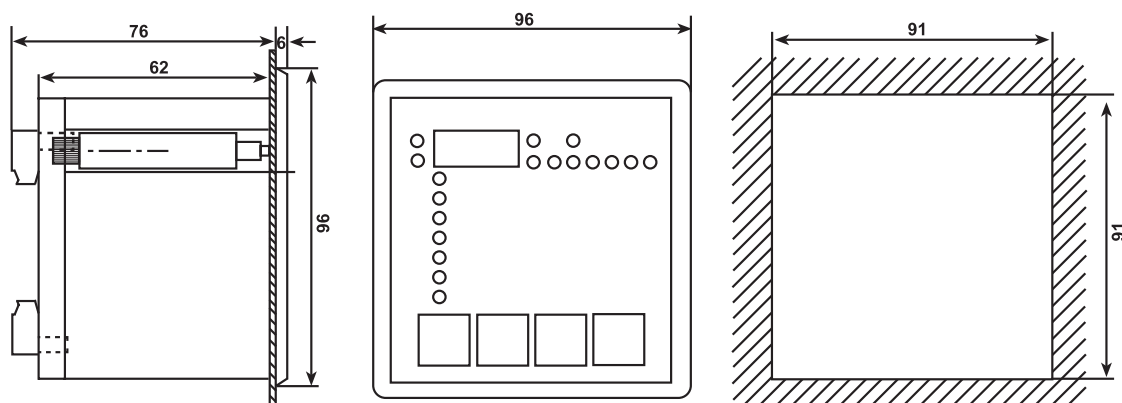
### Technical Characteristics

|                          |                                    |
|--------------------------|------------------------------------|
| Voltage supply .....     | 380...415 Vac                      |
| Frequency .....          | 50-60 Hz                           |
| Cos j .....              | 0.8 IND...0.80 CAP                 |
| Cos j indicator .....    | Digital                            |
| Tendency indicator ..... | Luminous indicator                 |
| Capacitor status .....   | Luminous indicator                 |
| Connect time .....       | 5...240 seg.                       |
| Programing .....         | 1:1:1; 1:2:2; 1:2:4:4;<br>1:2:4:8; |
| Number of steps .....    | 5, 7                               |

### Mechanical Characteristics

|                         |                   |
|-------------------------|-------------------|
| Front panell .....      | 96 x 96 mm        |
| Mounting aperture ..... | 91 x 91 mm        |
| Depth .....             | 65 mm             |
| Protection .....        | IP 54             |
| Mounting.....           | Brackets          |
| Real connection .....   | Plug-in connector |
| Temperature .....       | -20 + 60 °C       |
| Weight .....            | 440...460 g       |

### Dimensions



# Automatic reactive power controller

## PR-8D Series



| Code            | Tipo PR-8D     |
|-----------------|----------------|
| REG06DPR8500000 | PR-8D 6 Steps  |
| REG12DPR8500000 | PR-8D 12 Steps |

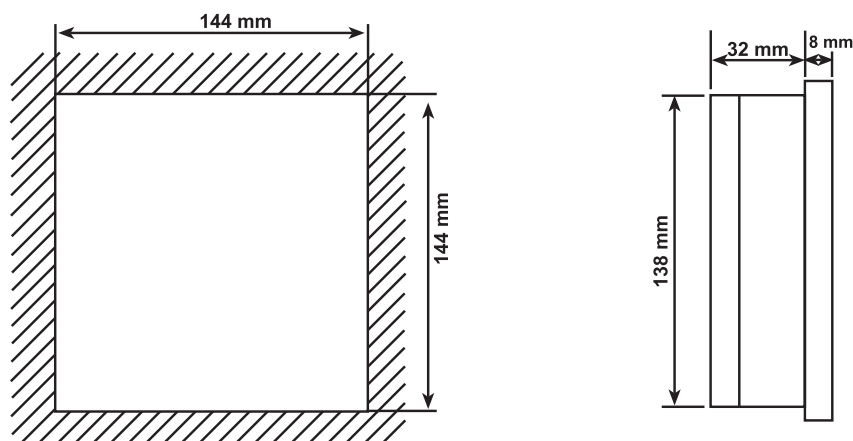
### Technical Characteristics

|                                                  |                         |
|--------------------------------------------------|-------------------------|
| Supply voltage .....                             | (phase-neutral) 220 VAC |
| Range of operation .....                         | $(0.8-1.1) \times U_n$  |
| Frequency .....                                  | 50Hz                    |
| Power consumption .....                          | <1 VA                   |
| Contact's current .....                          | Máx. 3 A / 240 VCA      |
| Current measurement range .....                  | 0.1 - 6ACA              |
| Display range .....                              | 0.00-1.00Ind. y Cap.    |
| Min. time of connection<br>& disconnection ..... | 50 mA                   |
| Accuracy .....                                   | 1% + - dígito           |
| Ratio of current transformer .....               | 5/5...10000/5 A         |
| Max. time of connection<br>& disconnection ..... | 10...60 s               |
| Min. time of connection<br>& disconnection ..... | 2...10 s                |
| Value of IND. P.F. adjustment .....              | 10%...50%               |
| Value of CAP. P.F. adjustment .....              | 5%...50%                |
| Display .....                                    | LED of 4 digit          |

### Mechanical Characteristics

|                                   |                |
|-----------------------------------|----------------|
| Protection dig. ....              | IP 20          |
| Protection dig. of contacts ..... | IP 00          |
| Ambient temp. ....                | -5°C...+50°C   |
| Humidity.....                     | 15%...95%      |
| Type of installation .....        | Panel mounting |
| Dimensions .....                  | 144x144x40 mm  |

### Dimensions







Underwriters  
Laboratories



**Spain:**

**Headquarter & Manufacturing Centre  
RTR Energia, S.L.**

C/ Gavilanes, 11 Bis  
Pol.Ind. Pinto – Estacion  
28320 Pinto (Madrid) . SPAIN  
Tel.:(+34) 916 916 612  
Fax : (+34) 916 912 257  
E-mail:info@rtr.es  
www.rtr.es

**Chile:**

**Manufacturing Centre  
RTR Energia Chile, S.A.**

La Estera n 668  
Panamericana Norte, Km 17  
Loteo Valle Grande – Lampa . CHILE  
Tel.:(+56) 2 2328 44 00  
Fax : (+56) 2 2738 69 11  
E-mail:dnachile@rtr.cl  
www.rtr.cl

**Vietnam Represented Office:**

**RTR Vietnam - Quanpham Co.,ltd**

285 Dien Bien Phu,  
Ward 07-district 03,  
Ho Chi Minh City.Vietnam  
Tel +84 39304952 - 39302400  
Fax: +84 39304953  
E-mail: info@quanpham.vn  
www.quanpham.vn

**[www.nangluongcao.com](http://www.nangluongcao.com)**